



文史哲博士文丛

◎ 张登德 著

寻求近代富国之 道的思想先驱

—— 陈炽研究

齊魯書社

◎ 张登德 著

寻求近代富国之 道的思想先驱

—— 陈炽研究

齊魯書社

图书在版编目(CIP)数据

寻求近代富国之道的思想先驱——陈炽研究/张登德著。
济南：齐鲁书社，2005.4

ISBN 7-5333-1490-5

I. 寻... II. 张... III. 陈炽 (1855—1900) —人物研究
IV. K827=52

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 025088 号

寻求近代富国之道的思想先驱

——陈炽研究

张登德 著

齐鲁书社出版发行

(地址：济南经九路胜利大街 39 号 邮编：250001)

E-mail:qlss@sdpress.com.cn

日照报业印刷有限公司印刷

850×1168 毫米 32 开本 11.375 印张 2 插页 250 千字

2005 年 4 月第 1 版 2005 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 7-5333-1490-5
K · 462 定价：23.00 元

序

陈炽是晚清史上一位有影响的人物。他官位不高，仅任户部郎中，兼职军机章京。但在戊戌维新运动期间，却颇为活跃，往来于军机大臣、户部尚书翁同龢与维新运动领袖康有为之间。强学会成立时，被举为提调，其著述《庸书》、《续富国策》有相当影响。翁同龢视其为“国士”、“奇士”，梁启超誉其“气魄绝伦”、“异才”，马建忠称其为“通西法者”，宋育仁则将其比作“贾谊、王符”，可见时人对他的尊重。

对于这样一位具有维新思想的历史人物，无疑会受到研究者的关注。还在 20 世纪 30 年代，就有学者撰文论述陈炽的经济思想。新中国成立后的 50 多年来，对陈炽的研究有了较大的进展，不仅一些经济史著作中阐述了陈炽的经济思想，而且有约 30 篇论文，从经济、政治、教育及其思想体系等加以探讨，其中尤以经济思想为重点。

张登德同志在北京师范大学历史系攻读中国近现代史专业博士学位期间，有志于研究陈炽。他在认真阅读陈炽的著述及有关的文献，在吸收已有研究成果的基础上，撰写了博士论文，有所创获。大致有以下几点：

梳理了陈炽的思想渊源和发展脉络，揭示其思想特点。作者将陈炽的思想特点归纳为：湛深的经世之学，科学知识的广

博性，强烈的忧患意识和真诚的爱国心，“开新”与“卫道”的双重奏，侧重于经济的维新思想。可以说这是符合陈炽的思想实际的。

探讨了《富国策》与《续富国策》之间的关系。“富国策”在近代中国有两种含义：一是中国人对西方在华传播的经济学的称呼；一是英国经济学家法思德的《政治经济学提要》的中文译名。1867年京师同文馆仿照西方设置的课程表中即有“富国策”的课程，1880年京师同文馆总教习丁韪良督率汪凤藻翻译的法思德的《政治经济学提要》一书的中文译名也称为《富国策》。1896年陈炽与友人合译法思德该书，名为《重译富国策》。作者以法思德该书的英文原本与两种中译本进行了对照比较，对两种中译本是否准确地译述原文作出了合理的结论：《富国策》更详尽准确地表达了原文之意，但也存在深奥难懂之处，而《重译富国策》在行文上比前者更简洁流畅易懂，但内容删减较多。由于“富国策”在近代中国的特殊含义，陈炽的《续富国策》是续《富国策》还是续“富国策”，容易使人混淆。作者通过对清末流传的几种西方经济学中译本的比勘分析，证明了《续富国策》主要是续的《富国策》，也不排除受其他经济学译书的影响。

考订翔实，论证细密。例如《陈炽集》编入《电气利于园圃》和《矿务琐言》两篇文章，作者通过对当时的报刊和各种经济文编有关文章的研读，并结合原文进行了分析，判定其并非陈炽所作。关于《重译富国策》与《续富国策》出版先后的问题，以往论者居多认为《续富国策》是陈炽在《重译富国策》的基础上写成的。作者通过对《续富国策》的内容、《重译富国策》的序言、陈炽与汪康年的书信等的分析，认为《续

富国策》出版在先，《重译富国策》在后。此外，对《富国策》与《重译富国策》的异同、《富国策》与《富国须知》之间的关系，也加以考辨。

通过对陈炽与郑观应、汤寿潜的经济思想的比较研究，揭示出陈炽区别于他们的理论特质和性格发展逻辑。

张登德同志的博士学位论文经认真修改后，即将出版，撰此以为之序。

龚书铎

2004年10月3日

目 录

序	龚书铎 (1)
绪论	(1)
第一章 陈炽的生平与交往	(14)
第一节 家世	(15)
第二节 陈炽生平事迹	(19)
第三节 陈炽交游述略	(24)
第四节 陈炽著述概况	(50)
第五节 《陈炽集》几篇文章的辨析	(59)
第二章 陈炽的思想发展脉络与特点	(68)
第一节 陈炽的思想来源	(68)
一、“博采之已译之西书”	(69)
二、“奔走四方”	(72)
三、“广征诸华人之游历出使者”	(74)
四、军机章京和户部任职的有利条件	(75)
五、朋友的影响	(77)
六、对传统文化思想的承袭	(81)
第二节 陈炽思想的演进历程	(88)
一、幼年至 1882 年乡试中举	(89)

二、“复古之机，维新之治”(1882—1894)	(93)
三、“各国之强，皆原于富”(1894—1898)	(103)
第三节 陈炽思想的特色.....	(115)
一、强烈的经世意识	(115)
二、广博的科学知识	(116)
三、强烈的忧患意识，真诚的爱国心	(120)
四、“开新”与“卫道”的双重奏	(123)
五、侧重于经济方面的维新思想	(128)
第三章 《续富国策》与《富国策》关系研究.....	(130)
第一节 《富国策》的译刊与传播.....	(131)
一、戊戌变法前西方经济学在中国的传播	(131)
二、《富国策》的翻译与出版	(137)
三、《富国策》的主要内容与思想倾向	(148)
四、《富国策》的社会影响	(162)
第二节 《富国策》与《重译富国策》的异同.....	(173)
一、陈炽重译《富国策》的动机	(173)
二、《重译富国策》的社会反映	(177)
三、《重译富国策》与《富国策》译文对照	(183)
四、几个需要澄清的问题	(193)
第三节 《续富国策》与《富国策》的关系.....	(204)
一、《续富国策》是续“《富国策》”还是 “富国策”	(204)
二、《续富国策》对《富国策》的接纳	(209)
第四章 《续富国策》经济思想体系探微.....	(223)
第一节 《续富国策》的写作动机.....	(223)
一、寻求富强成为时代发展最强音	(223)

二、英国利用《富国策》一书阐述的原理而致富强………	(225)
第二节 《续富国策》的主要内容……………	(226)
一、农业近代化思想 ………………	(226)
二、工业近代化思想 ………………	(243)
三、振兴商务思想 ………………	(259)
第三节 对《续富国策》的总体评价……………	(271)
第五章 陈炽与郑观应、汤寿潜的经济思想之比较 ………	(280)
第一节 郑、汤与陈炽进行比较的基本依据……………	(281)
第二节 经济思想之比较……………	(286)
一、所涉及范围的比较 ………………	(286)
二、具体经济思想的探讨 ………………	(288)
结语……………	(315)
主要参考文献 ……………	(325)
附录一 《条陈商务折》与《续富国策·商书》	
对照表……………	(334)
附录二 各类经世(经济)文编收录陈炽文章表 ……………	(337)
附录三 《陈炽集》编误举例 ……………	(341)
附录四 陈炽年谱简编 ……………	(345)
后记 ……………	(352)

绪 论

以往史学界在研究思潮时，更多的是把一些主流、牵动全局的人物放在其中进行考察，而对那些敢于弄潮却不太知名的次要人物相对重视得不够。如在对早期维新思潮研究中，总体研究出现了一些成果，如李泽厚在《中国近代思想史论》中有《十九世纪改良派变法思想研究》专文，胡滨有《中国近代改良主义思想》^①一书。在个案研究中，学者对王韬、薛福成、郑观应、马建忠等人着力尤多，^②对陈炽的研究则略显薄弱。其实陈炽是值得研究的历史人物，他虽没有像康、梁那样轰轰烈烈，叱咤风云，但却以思想的独特性与深刻性在中国近代史上占应有的位置。

① 中华书局 1964 年版。

② 王韬研究有四本专著，分别是忻平：《王韬评传》，华东师范大学出版社 1990 年版；张海林：《王韬评传》，南京大学出版社 1993 年版；[美]柯文：《在传统与现代性之间：王韬与晚清改革》（中译本），江苏人民出版社 1994 年版；姚海奇：《王韬的政治思想》，台湾文镜文化事业有限公司 1981 年版；另有王立群：《王韬研究：中国早期“口岸知识分子”形成的文化特征》，北京大学 2003 届博士论文未刊本。薛福成的研究成果主要有丁凤麟：《薛福成评传》，南京大学出版社 1998 年版；刘悦斌：《薛福成外交思想研究》，中国社会科学院近代史所 1996 届博士论文未刊本；夏东元：《郑观应传》，上海人民出版社 1982 年版；易惠莉：《郑观应评传》，南京大学出版社 1998 年版；薛玉琴：《经世救国一代俊才：马建忠研究》，华东师范大学历史系 2002 届博士论文未刊本。相关文章暂略。

陈炽出生于第二次鸦片战争前一年，卒于八国联军侵华之际。这是中国历史发生巨变的半个世纪，在这个非常时代中，陈炽追踪时代潮流，承继传统经世之学，深究天下利病，探求经国要术，勤奋著述，留下了《庸书》、《续富国策》等反映时代脉搏跳动的传世之作。这些都是有待进一步挖掘的丰富矿藏。当时洋务运动由求强转向求富后，各种富国方案层见叠出。《万国公报》曾以“富国策”为题征文，并刊登多篇富国要策。同时代人中陈虬已有富国之策十四条，郑观应也在《盛世危言》（十四卷本）中将有关富国的文章放在篇首，这既反映了郑氏本人的思想变化轨迹，也是19世纪末国人发展资本主义，追求国富民强的良好愿望与时代要求。但从理论上系统阐发富国主张的，当属陈炽的《续富国策》。他的发展经济的宏伟构想及对中国经济近代化的理论探索，不仅时人首肯，而且为后人提供养料，成为康有为《物质救国论》的先声和五四时期“赛先生”传入的催化剂。^①另外，其教育思想中的集资办学，选择僻静之地为校区，不拘一格选拔人才，倡导妇女教育，加强边疆地区教育，派人出国考察留学以借鉴西方先进经验等；政治思想中的惩治腐败官吏，简化机构，以民为本等思想，也有现实借鉴意义。

陈炽颇受时人器重，同许多名人保持着友好交往。翁同龢以“国士”、“奇士”、“通才”待之；梁启超誉其“气魄绝伦”、“甚聪明”、“异才”；马建忠颂其为“通西法者”；陈三立赞其“才雅达时变”；宋育仁把其比作“贾谊、王符”等。通过对陈

^① 萧公权著，汪荣祖译：《近代中国与新世界：康有为变法与大同思想研究》，江苏人民出版社1997年版，第286—287页。

炽交游的考察，可以使我们更深入地认识陈炽，同时也可更深入地剖析这段时期的历史。

因此，选择陈炽作为研究对象，不仅有学术价值，也有现实借鉴意义。

一、研究现状

陈炽去世后，在相当长时间内备受冷落，不仅《清史列传》、《清史稿》中没有他，就是连《清代七百名人传》中也看不见他的身影。他死后，最先对其进行评价的是陈三立在1901年所写的挽诗。而他的生前好友赵炳麟最早为他写传《陈农部传》，短短几百字，算是对陈炽一生的总的简单的概括。^① 1922年，陈炽之弟陈焘主修的《白溪陈氏十一修族谱》中有其所作《陈炽传》。这些都还谈不上对陈炽的研究，而真正对其进行研究，大约是从20世纪30年代开始的。最早的研究者是时任北京大学教授的唐庆增，他在教学与科研过程中，撰写了《清季陈炽之劳工学说》一文，这是目前所知最早关注陈炽思想的论文。唐庆增指出撰此文的目的是“表扬我国先哲有价值之劳工学说，使不致埋没无闻；援古证今，藉使今日研究国中劳工问题者，得以参考而有所借镜”。他认为关于劳工学说的资料，“以清季为最发达”，而在“清季经济思想之关于劳工一部份者，实以陈炽氏所言为最详尽”。所以作者选择陈炽为研究对象，“专论陈氏学说，不及他人”。文中对陈炽作了高度评价：“为人富有观察能力，眼光甚远大。著有《庸书》、

^① 黄遵宪在《人境庐诗草》中缅怀陈炽的诗中注释里提到赵炳麟的《陈农部传》，而黄遵宪卒于1905年，故可推知该传写于1905年以前。

《续富国策》二书行于世，皆系重要之作。内中文字，曾陆续转载于《皇朝经世文统编》、《皇朝经世文新编》、《皇朝经济文新编》诸书中。”虽然陈炽在“清代名作家中为晚出”，但“其所作文字，思想精密，见解高超，在当时确为不可多得之人材”。接着从五个方面对其重工思想进行了论述：一是劳工问题的重要性；二是重工的方法；三是工之种类；四是工资论；五是移民与劳动阶级。他认为陈炽对劳工问题“致力之深”，是“清代思想家对于劳工问题最有心得之一人”。唐氏的文章，开陈炽研究之先河。不足的是作者对陈炽的身世未能弄清楚，而误认为陈炽是“四川人，清光绪年间进士，官至内阁中书”，“尚在世”。^①

20世纪30年代，涉及陈炽的尚有金梁的《近世人物志》^②，只是摘记《翁同龢日记》中对陈炽的记载。赵丰田所写的《晚清五十年经济思想史》^③中，对包括陈炽在内的十几位人物的经济思想进行了总体考察。在论及陈炽时，赵指出陈氏在当时即负经世之名，《庸书》和《续富国策》中的许多经济论点皆为当时该问题的集大成者。但因作者重点考察的是晚清五十年的经济思想史，对陈炽的研究也只是取其所需，使我们仍不能从整体上了解陈炽的思想体系。

1944年郑鹤声在《八十年来官办编译事业之检讨》文中论及学部图书局时代的编译事业时提到陈炽与马建忠、李端棻对翻译的看法：“陈次亮之建议翻译西书，但迄未能见诸实

① 唐庆增：《清季陈炽之劳工学说》，《经济学季刊》1930年第1卷第1期。

② 1934年编者自刊本。

③ 哈佛燕京学社1939年版。

施”，同时提到“陈次亮农部感念时变，乃探综古今中外全局，发愤著《庸书》内外篇，其论译西书云：比年使命往来……事半而功倍者也”^①。

萧公权在《中国政治思想史》^② 中，也对陈炽进行了评价。书中对晚清以来中国人所喜爱的比附臆说之谈进行了批驳。其中他对陈炽的《庸书》做了如此评价：“当时尚有一种言论取西法而附会古书，以为乃吾中国之所固有，足为变法之障碍。其最荒谬者为陈炽之《庸书》。”

新中国成立后，学术界对陈炽的研究渐渐增多。截至目前，报刊杂志上发表的有关陈炽的研究文章共有 30 余篇。这些文章涵盖面广，内容涉及经济、政治、民权、教育、海防、生平考辨等各个方面。1990 年冬，在陈炽家乡江西瑞金召开了“陈炽与戊戌维新运动”学术讨论会，与会者就陈炽的生卒年月、维新思想及实践等问题进行了热烈的讨论。在此过程中，1997 年《陈炽集》的问世，进一步推动了对陈炽研究的深入探索。现就学术界关注较多的经济、政治、思想总论等方面归纳评述。

1. 经济思想

陈炽的经济思想是研究者最为关注的，现有研究他的 30 余篇文章中，有 13 篇即为剖析其经济思想的，此外一些经济史专著也辟专章专节给予阐述。其中有代表性的专著是赵靖与易梦虹主编的《中国近代经济思想史》^③，书中将陈炽单列一

① 《说文月刊》1944 年第 4 卷。

② 上海国立编译馆 1946 年版。

③ 中华书局 1964 年版。

节，指出其经济思想有自己的特点，即比较广泛地谈到国民经济各部门中发展资本主义的问题，而且开始探讨国民经济各部门之间的联系，提出了生产是富国之源的观点。同时作者也指出了陈氏作为初期资产阶级改良派共有的局限性。赵著之后，又相继出版了一些论著，对陈炽经济思想进行探研。令人感到不足的是，这些论述大都因袭赵著论点，而缺乏对陈氏思想内在特质的把握。

学者们还从不同方面对陈炽经济思想进行探讨，他们或从农业思想立论，或从商业、工业等角度分别剖析。马金科在《陈炽的生平及其〈续富国策〉》文中指出，陈炽认为“经济学说为国家富强之本学”，故他根据多年心得写出《续富国策》以促进国家富强。作者指出陈炽的经济思想中除对农业改造比其他早期维新派认识更深刻和全面外，其有关农工商矿之间的关系立论也是突出特点。^① 戴金珊探讨了陈炽《续富国策》的经济思想体系后指出该书论述的国民经济问题，基本上克服了前期改良主义者的重商倾向，从而开始了向生产决定流通领域阶段的转化。^② 以农业思想立论的作者指出陈炽具有近代农业经营意识，主张发展商品性农业，参与国际竞争，同时重视人与生产的作用。^③ 对于其商业观，学者们分析得更为具体，陈勇勤从《茶务条陈》折中研讨了陈炽的茶业近代化改革方案；

① 《光明日报》1989年7月19日。

② 戴金珊：《陈炽〈续富国策〉经济思想体系初探》，《经济科学》1984年第4期。

③ 参见万振凡、黄细嘉：《陈炽农业思想初探》，《赣南社会科学》1991年第3期；张良俊：《陈炽农业思想述论》，《中国农史》1997年第2期；刘穷志、帅冬云：《陈炽的农业集约经营思想》，《社会科学》1997年第9期；李江珉、李自茂：《论陈炽的生产观》，《江西教育学院学报》1998年第5期。

蔡晓荣则从《续富国策》中提炼了陈炽的保险思想；李正中则在考察了陈炽的商业思想后，明确指出他是近代中国重商思想的开拓者；何云鹏扼要评述了陈炽的变法护商思想。^① 工业思想论者则主要是研究了陈炽的发展进口替代工业思想。^② 这些具体的思想解剖，进一步丰富了对陈炽的研究。

值得一提的是，在对陈氏经济思想的研究中，有的学者另辟蹊径，从灾荒与民生的角度进行探讨，形成了一种新的视角。徐妍在《灾荒与民生：考察陈炽经济思想的新视角》文中，指出了陈氏经济思想和出发点多是因灾荒而起，以救治民生为中心，并在中国经济思想史上第一次从环境变迁的角度分析了近代中国特别是北方地区地瘠民贫、灾荒迭起的原因，进而提出了一系列人口的、环境的、经济的、社会的救治措施，为近代中国经济发展提供了一条新的思路，也给后来的经济思想家们以特殊意义的借鉴。这种重新审视，使我们对陈氏思想有了新的认识和启发。

2. 政治改革思想

学者们关注的主要是陈炽对议院和民权的认识。孔祥吉认为政治改革思想是陈炽整个思想体系中最精彩的部分，陈炽根据自己对西方政权制度的看法，提出了自己独特的见解，并在甲午战后与众不同地向清廷建议向西方学习，改革政体，设立

^① 陈勇勤：《陈炽茶业近代化改革方案》，《江西社会科学》1996年第8期；蔡晓荣：《陈炽的保险思想探略》，《江西社会科学》2001年第6期；李正中：《近代中国重商思想的开拓者陈炽》，《齐鲁学刊》1989年第2期；何云鹏：《陈炽变法护商思想述评》，《当代法学》2003年第1期。

^② 苏全有：《论陈炽的发展进口替代工业思想》，《河南师范大学学报》2000年第3期。

议院，从而成为当时众多京官中“思想最敏锐、西学最通达的佼佼者”。^① 熊月之则从三个方面考察了陈炽的民权思想：一是批评君主专制，要求开设议院；二是批评文化专制主义，要求开通信路；三是反对压迫妇女，倡导妇女教育，并特别称赞陈氏的乡官民选的主张及妇女与富国之间关系论点的进步意义。^② 针对有的学者提出的陈炽明白指出了用资产阶级议会制来改变中国封建君主专制的观点，郑享清撰文进行了反驳。他认为上述主张不符合陈炽本身思想内容，指出陈炽并没有真正理解资本主义国家的议会制度，他所要求设立的议院既没有立法权，也不悖于君权，故它们仍是供皇帝咨询以通上下之情的机构。^③

对陈炽政治思想的研究取得的一定进展，为进一步研讨提供了借鉴，但总的来说有一缺点是缺乏对比研究和历史背景的介入。

3. 关于对陈炽维新思想的评价

因陈炽思想内涵丰富，涉及政治、经济、教育、宗教、军事、国防等方面。所以有的学者从整体上对其进行研究。周辅成考察了陈炽思想的来源、内容后，指出陈氏是介于冯桂芬和郑观应之间的一位思想家，既有积极进步的一面，也有消极落后之处。^④ 张锡勤著文对陈炽思想作了进一步探讨，特别评价了其经济近代化与政治改革的设想，并称赞陈氏不愧为甲午中日

^① 孔祥吉：《晚清政治改革家的困境——陈炽〈上清帝万言书〉的发现及其意义》，《广东社会科学》2000年第2期。

^② 熊月之：《中国近代民主思想史》，上海人民出版社1986年版，第183—187页。

^③ 郑享清：《陈炽是否提出用西方议会制代替封建君主专制》，《赣南师范学院学报》1991年第4期。

^④ 周辅成：《陈炽的思想》，载《中国近代思想史论文集》，上海人民出版社1958年版，第92—98页。